

“Ötzi” Ritual Dance

Brass Band

Jean-François Michel

EMR 82687

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--|
| 1 | Full Score | 2 | 1 st Trombone  |
| 1 | E $\flat$ Cornet | 2 | 2 nd Trombone  |
| 3 | Solo B $\flat$ Cornet I | 1 | Bass Trombone  |
| 3 | Solo B $\flat$ Cornet II | 2 | B $\flat$ Euphonium |
| 1 | Repiano B $\flat$ Cornet | 3 | E $\flat$ Bass |
| 2 | 2 nd B $\flat$ Cornet | 3 | B $\flat$ Bass |
| 2 | 3 rd B $\flat$ Cornet | 1 | Marimba |
| 1 | B $\flat$ Flugelhorn | 1 | Congas |
| 2 | Solo E $\flat$ Horn | 1 | Djembe |
| 2 | 1 st E $\flat$ Horn | 1 | Large Tom |
| 2 | 2 nd E $\flat$ Horn | | |
| 2 | 1 st B $\flat$ Baritone | | |
| 2 | 2 nd B $\flat$ Baritone | | |

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jean-François Michel



Français: Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

English: Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

Deutsch: Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

“Ötzi” Ritual Dance

Jean-François Michel

Français:

« Ötzi » Ritual Dance, du compositeur Jean-François Michel, est une œuvre qui mêle humour, imagination et liberté musicale. Après de longues recherches historiques, l'œuvre s'inspire du célèbre cadavre préhistorique retrouvé dans les Alpes, Ötzi, pour imaginer ce qu'il aurait ressenti en découvrant sa propre voix. Mais au-delà de cette idée fantaisiste, la pièce est avant tout un prétexte pour laisser les interprètes s'exprimer sans contrainte. Elle invite à un lâcher-prise total, où le jeu et l'énergie priment sur la rigueur. Chaque moment devient une célébration de la créativité et de la spontanéité. L'œuvre oscille entre moments d'intensité rituelle et passages plus légers, parfois surprenants, qui éveillent la curiosité de l'auditeur. « Ötzi » Ritual Dance est ainsi un vrai terrain de jeu musical, où le plaisir de jouer se ressent à chaque instant. C'est une œuvre qui fait du bien, tant aux interprètes qu'au public.

English:

“Ötzi” Ritual Dance, by composer Jean-François Michel, is a work full of humor, imagination, and musical freedom. Inspired by the famous prehistoric mummy found in the Alps, Ötzi, it playfully imagines what he might have felt upon discovering his own voice. Beyond this whimsical idea, the piece is primarily an invitation for performers to express themselves freely. It encourages total abandon, where energy and creativity take precedence over strict rules. Moments of ritual intensity alternate with lighter, surprising passages that captivate the listener. “Ötzi” Ritual Dance is a true playground for music, bringing joy to both performers and audience alike.

Deutsch:

„Ötzi“ Ritual Dance des Komponisten Jean-François Michel ist ein Werk, das Humor, Fantasie und musikalische Freiheit miteinander verbindet. Nach langwierigen historischen Recherchen lässt sich das Werk von der berühmten prähistorischen Leiche Ötzi inspirieren, die in den Alpen gefunden wurde, um sich vorzustellen, was er empfunden hätte, wenn er seine eigene Stimme entdeckt hätte. Über diese fantasievolle Idee hinaus ist das Stück jedoch vor allem ein Vorwand, um den Interpreten die Möglichkeit zu geben, sich ohne Zwänge auszudrücken. Es lädt zu einem völligen Loslassen ein, bei dem Spiel und Energie Vorrang vor Strenge haben. Jeder Moment wird zu einer Feier der Kreativität und Spontaneität. Das Werk oszilliert zwischen Momenten ritueller Intensität und leichteren, manchmal überraschenden Passagen, die die Neugier des Zuhörers wecken. „Ötzi“ Ritual Dance ist somit ein wahrer musikalischer Spielplatz, auf dem die Freude am Spielen in jedem Augenblick spürbar ist. Es ist ein Werk, das sowohl den Interpreten als auch dem Publikum gut tut.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch



“Ötzi” Ritual Dance

Jean-François Michel

Moderato ben marcato ♩. = 72

3

4

A

5

6

7

Score for "Ötzi" Ritual Dance, Moderato ben marcato ♩. = 72. The score is written for a large ensemble, including brass, woodwinds, strings, and percussion. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The score is divided into measures 3 through 7, with a section marked 'A' starting at measure 4. The instruments listed on the left are: E♭ Cornet, Solo B♭ Cornet I, Solo B♭ Cornet II, Repiano B♭ Cornet, 2nd B♭ Cornet, 3rd B♭ Cornet, B♭ Flugel Horn, Solo E♭ Horn, 1st E♭ Horn, 2nd E♭ Horn, 1st B♭ Baritone, 2nd B♭ Baritone, 1st B♭ Trombone, 2nd B♭ Trombone, Bass Trombone, B♭ Euphonium, E♭ Bass, B♭ Bass, Marimba, Congas, Djembe, and Large Tom. The score includes vocal parts for the brass instruments, with lyrics 'Um ba' and 'speak'. The percussion parts include Congas, Djembe, and Large Tom, with dynamics like *p* (piano) and *sf* (sforzando). The score is marked with 'p' (piano) and 'sf' (sforzando) throughout.

EMR 82687

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Eb Cnt. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 Solo Cnt. I *Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 Solo Cnt. II *Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 Rep. Cnt. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 2nd Cnt. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 3rd Cnt. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 Flug. *Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 Solo Hn. *Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba*
cresc. f ff
 1st Hn. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 2nd Hn. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 1st Bar. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff
 2nd Bar. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 1st Tbn. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 2nd Tbn. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 B. Tbn. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 Euph. *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 Eb Bass *Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le Ma le - le*
ff speak
 Bb Bass *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 Mar. *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 Congas *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 Djembe *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff
 Tom *Um ba__ Um ba__ Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba Um ba*
p cresc. f ff

14 **B** 15 16 17 18

E♭ Cnt. Um ba Um ba Um ba Um ba

Solo Cnt.I Um ba Um ba Um ba Um ba

Solo Cnt.II Um ba Um ba Um ba Um ba

Rep. Cnt. Um ba Um ba Um ba Um ba

2nd Cnt. Um ba Um ba Um ba Um ba

3rd Cnt. Um ba Um ba Um ba Um ba

Flug. Um ba Um ba Um ba Um ba

Solo Hn. Um ba Um ba Um ba Um ba

1st Hn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

2nd Hn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

1st Bar. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

2nd Bar. Um ba Um ba Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

1st Tbn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

2nd Tbn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

B. Tbn. Um ba Um ba Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

Euph. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

E♭ Bass Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le

B♭ Bass Um ba Um ba Um ba Um ba

Mar. *p*

Congas *ff* *p*

Djembe *ff* *p*

Tom *ff* *p*

Eb Cnt. Um - ba Um - ba Um ba Um ba Um ba Um ba sing
 Solo Cnt.I O *f* sing O *ff*
 Solo Cnt.II O *f* sing O *ff*
 Rep. Cnt. Um - ba Um - ba Um ba Um ba Um ba Um ba sing
 2nd Cnt. Um - ba Um - ba Um ba Um ba Um ba Um ba *f* sing O
 3rd Cnt. Um - ba Um - ba Um ba Um ba Um ba Um ba *f* sing O
 Flug. O *f* sing O *ff*
 Solo Hn. O *f* sing O *ff*
 1st Hn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le sing O
 2nd Hn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le *f* sing O
 1st Bar. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 2nd Bar. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 1st Tbn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 2nd Tbn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 B.Tbn. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 Euph. Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 Eb Bass Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le Ma le-le O *f* sing
 Bb Bass Um - ba Um - ba Um ba Um ba Um ba Um ba O *f* sing
 Mar. *cresc.*
 Congas *cresc.*
 Djembe *cresc.*
 Tom *cresc.*

24 25 26 27 28

D

E♭ Cnt. O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

Solo Cnt. I O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

Solo Cnt. II O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

Rep. Cnt. O *ff* Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

2nd Cnt. O *ff* Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

3rd Cnt. O *ff* Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

Flug. O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

Solo Hn. O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

1st Hn. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

2nd Hn. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

1st Bar. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

2nd Bar. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

1st Tbn. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

2nd Tbn. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

B. Tbn. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

Euph. *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

E♭ Bass *ff* O Um ba Um ba Um ba Ma le - le - a

B♭ Bass *ff* O Um - ba Um - ba Um ba Ma le - le - a Um ba

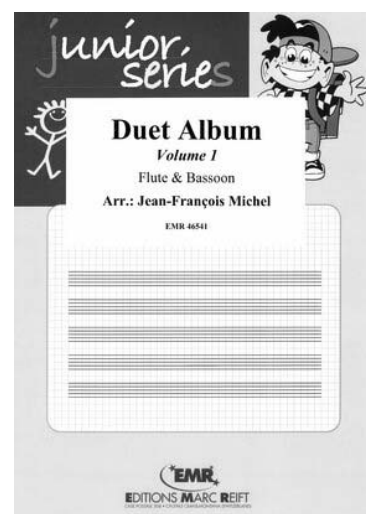
Mar. *f*

Congas *f*

Djembe *f*

Tom *f*

Collection Jean-François Michel



All compositions and arrangements by Jean-François Michel

Alle Kompositionen und Arrangements von Jean-François Michel

Toutes les compositions et arrangements de Jean-François Michel

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !